

УДК 811

***КОРЕШКИ, ЕЛОЧКИ, РОСИНКИ: ЗАЧЕМ ДИМИНУТИВЫ
ГЕРОЯМ ВИКТОРА ПЕТРОВИЧА АСТАФЬЕВА***

Кашкарева Е.А.

*Кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой русского языка
и методики преподавания русского языка,*

*Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е.
Евсевьева,*

Саранск, Россия

Финаева В.К.

студент,

*Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е.
Евсевьева,*

Саранск, Россия

Аннотация: Статья посвящена рассмотрению специфики использования диминутивов в художественном тексте (на примере миниатюры В. П. Астафьева «И прахом своим...»). Описаны функции слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами в художественных текстах, роль, которую играют диминутивы в создании индивидуального стиля автора.

Ключевые слова: диминутив, уменьшительно-ласкательные суффиксы, функции диминутивов в художественном тексте, идиостиль автора.

***ROOTS, CHRISTMAS TREES, DEWDROPS: WHY DO THE HEROES OF
VIKTOR PETROVICH ASTAFYEV NEED DIMINUTIVES***

Kashkareva E.A.

Candidate of pedagogical sciences, associate professor of the department of Russian Language and Methods of Teaching Russian

*M. E. Evseviev Mordovian State Pedagogical University,
Saransk, Russia*

Finaeva V.K.

student,

*M. E. Evseviev Mordovian State Pedagogical University,
Saransk, Russia*

Abstract: The article is devoted to the consideration of the specifics of the use of diminutives in a literary text (using the example of V. P. Astafiev's miniature "And his ashes ..."). The functions of words with diminutive suffixes in literary texts are described, as well as the role that diminutives play in creating the author's individual style.

Keywords: diminutive, diminutive suffixes, functions of diminutives in a literary text, author's idiosyncrasy.

Обратимся к рассмотрению специфики использования диминутивов в художественном тексте на примере миниатюры, входящей в цикл «Затеси» В. П. Астафьева «И прахом своим...».

Анализ выразительных возможностей словообразовательного уровня авторского языка показал, что ключевой особенностью является использование слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами, или диминутивов: в каждом предложении текста есть слова с такой морфемой (*кисточки брусники, всходы елочек, росинки смолы, пупырышки завязей и др.*).

Определим, что понимается под диминутивами. Диминутив (лат. *dī-, deminutivus* 'уменьшительный') – это слово с аффиксом, придающим значение уменьшительности (бел-еньк-ий, зайч-ишк-а, зеркаль-ц-е, пострел-ёнок) [5].

Диминутивы, особенности их структурного и содержательного наполнения, а также их функции широко рассмотрены в лингвистической литературе.

Так, М. Д. Воейкова на основе корпусного анализа русских диминутивов представляет описание семантических, прагматических и структурных функций диминутивов в отечественных и зарубежных исследованиях [4].

Интересный акцент в изучении функционального аспекта диминутивов представлен в исследованиях А. Вежбицкой, которая считает их маркерами языкового сознания говорящего, маркерами своеобразных индикаторов гендерного сознания [3]. По мнению исследователя, диминутивы воспринимаются мужчинами и женщинами совершенно по-разному и, как правило, превалируют в женской речи вследствие их эмоциональности. Считается, что употребление слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами чаще всего указывает на коммуникацию в семейно-бытовой сфере, считается чертой разговорного стиля и выражает доброжелательное, ласковое отношение участников общения друг к другу.

Большой интерес в отношении диминутивов вызывает рассмотрение особенностей их функционирования в художественном тексте, выявление их роли в передаче авторской задумки, обозначение их места в создании художественного образа.

Так, наше внимание привлекло исследование С. Б. Бегалиевой, в котором рассматривается использование диминутивов в творчестве А. П. Чехова [2]. По мнению данного исследователя, писатель применяет диминутивы как средство раскрытия внутреннего мира персонажей, характеристики их речевого портрета и выражения позиции автора [2]. Исследователь концентрируется на описании одной из важных функций использования слов с уменьшительно-Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

ласкательными суффиксами – на их роли в создании образности, в описании духовного мира героя и в передаче его эмоционального состояния. И еще на одну особенность использования диминутивных слов в художественных текстах обращает внимание исследователь С. Б. Бегалиев: это так называемая стилизация под «народную» речь, когда благодаря уменьшительно-ласкательным суффиксам автор приближает читателя к своим героям. Такие диминутивы являются ресурсом экспрессивного словообразования, формируя тем самым народно-разговорную стилистику речи, для которой характерны такие черты, как экспрессивность и эмоциональность, что создает образность и стилистическое многообразие в тексте [2].

Исследователь Л. Федорова рассматривает особенности использования слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами в творчестве И. С. Тургенева, который использовал диминутивы преимущественно в описаниях портретов героев, и Ф. М. Достоевского, который включал подобные формы и в описание действий, при этом акцент в исследовании делается именно на выявлении и лингвистической интерпретации различий экспрессивных значений, связываемых у каждого автора с тем или иным словом [7].

Исследователи М. Н. Есакова и Е. Д. Леоненкова, анализируя роли диминутивов в произведении М. А. Булгакова «Собачье сердце», заявляют, что диминутивы, которые используются авторами художественных текстов, являются немаловажным смыслообразующим средством и нередко выполняют роль оценочной характеристики персонажей или явлений в произведениях [6]. В тексте «Собачье сердце», по мнению данных авторов, слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами часто передают иронию по отношению к герою и происходящим событиям.

Обозначим основные функции диминутивов и сопроводим их примерами, выявленными в результате работы над исследуемым художественным текстом:

1) обозначение непосредственно уменьшения, что и представляется в самом термине («...ютились хиленькие всходы елочек»);

2) обозначение ласки, нежности и, как правило в связи с этим положительного отношения к предмету речи или к самой коммуникативной ситуации («...в тоненьком смолистом стволике, в бойко взъерошенной вершинке...»);

3) обозначение усиления признака и определенной эмоциональной окраски («...сберегая для него капельки влаги...»);

4) Создание более доверительной, интимной обстановки («А на кончиках лапок все-таки поблескивали росинки смолы...»);

5) Речевая характеристика персонажа. Для примера речевой характеристики мы взяли такого персонажа, как Елочка: мы не видим вербальной характеристики этого персонажа, но ее невербальные проявления автор передает через ряд диминутивов и дает понять, что данная функция в тексте выполняется (*елочка, корешок, шильцем*).

Говоря в целом о специфике функционирования диминутивов в анализируемом тексте В. П. Астафьева «И прахом своим...», отметим, что обилие таких слов всегда придает тексту лирическую задушевность, нежность и трогательное отношение к описываемым событиям, являясь иллюстрацией основной их функции: «*Эта елочка ловко устроилась на пеньке. Она веером развернула липкие ниточки корешков, а главный корешок белым шильцем впился в середину пня. Мелкие корешки сосали влагу из мха, и потому он был такой лянляый, а корешок центральной ввинчивался в пень, добывая пропитание*» [1].

Велика роль диминутивных форм в тексте и в фиксации авторской концепции, его философской задумки: уменьшительно-ласкательные суффиксы в словах подчеркивают хрупкость человеческой жизни перед лицом жестокой войны, противопоставляя такие важные аспекты, как жизнь и смерть. Тема войны для писателя-фронтовика особенна, и художественные детали в его Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

текстах – это напоминание нам («Помните, люди, о войне»): молодые безусые ребята, которые подобно тем елочкам, так и не рождены были жить, вынуждены были погибнуть на пути защиты себя и своей Родины. А та елочка, которая вопреки всему «ухватилась» за эту возможность выжить, напоминает автору всех тех, кто так же, как и она боролись за жизнь – автор пишет об этом в конце текста: *«...Передо мной встают те, кто пал на поле боя, а ведь были среди них ребята, которые не успели еще и жизни-то как следует увидеть, ни полюбить, ни насладиться радостями мирскими и даже досыта поест, – я думаю о елочке, которая растет в лесу на пне».*

Проанализировав текст «И прахом своим...» Виктора Петровича Астафьева с точки зрения особенностей функционирования в нем диминутивов, отмечаем данную языковую особенность словообразовательного уровня как средства выражения авторской позиции и его отношения к тому, что пережито самим автором и его героями и в целом, как проявление творческой манеры письма, идиостиля автора.

Библиографический список:

1. Астафьев В.П. Затеси / В.П. Астафьев. – М.: Эксмо, 2008. – 176 с.
2. Бегалиева С.Б. Диминутивы как средство выражения авторской позиции в рассказах А.П. Чехова (корпусное исследование) / С.Б. Бегалиева // КЕРУЕН. – 2024. – № 1 [Электронный ресурс]. – Режим доступа – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_68518092_81206185.pdf (Дата обращения 20.06.2024)
3. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая. – М.: Русские словари, 1996. – 416 с.
4. Воейкова М.Д. Структурные функции диминутивов в современном русском языке и продуктивность их употребления / М. Д. Воейкова // Вопросы языкознания. – 2020. – № 5. – С. 38–56. [Электронный ресурс]. – Режим доступа

– URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44004894> (Дата обращения 28.06.2025)

5. Диминутивы [Электронный ресурс]. – Режим доступа – URL: <https://rus-etymology-terms.slovaronline.com/156-%D0%94%D0%B8%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D1%83%D1%82%D0%B8%D0%B2%20%28%D0%B4%D0%B5%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D1%83%D1%82%D0%B8%D0%B2%29> (Дата обращения 20.06.2024)

6. Есакова М.Н., Леоненкова Е.Д. Диминутивы: межъязыковая асимметрия и перевод (на материале повести М.А. Булгакова "Собачье сердце" и ее переводов на французский, английский и китайский языки) / М.Н. Есакова, Е.Д. Леоненкова // Русский язык и культура в зеркале перевода. – 2020. - № 1 [Электронный ресурс]. – Режим доступа – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_44661602_24331338.pdf (Дата обращения 21.06.2024)

7. Федорова Л. Использование диминутивов в художественных текстах Тургенева и Достоевского / Л. Федорова // Вестник РГГУ серия: История. Филология. Культурология. Востоковедение. – 2018. – № 12-1 (45) [Электронный ресурс]. – Режим доступа – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_37178797_55009286.pdf (Дата обращения 21.06.2024)

Оригинальность 77%